**SOÁ 450**

KINH DÖÔÏC SÖ LÖU LY QUANG NHÖ LAI BAÛN NGUYEÄN COÂNG ÑÖÙC

*Haùn dòch: Ñôøi Ñöôøng, Tam taïng Phaùp sö Huyeàn Traùng.*

Toâi nghe nhö vaày.

Moät thôøi, Ñöùc Theá Toân du hoùa nôi caùc nöôùc, ñeán thaønh Quaûng nghieâm, döøng ôû caïnh caây Tieáng nhaïc, taùm ngaøn vò ñaïi Tyø-kheo, ba vaïn saùu ngaøn vò Ñaïi Boà-taùt, vaø caùc quoác vöông, ñaïi thaàn, ñaïo só, cö só, taùm boä Thieân, Long, loaøi ngöôøi vaø loaøi khoâng phaûi ngöôøi, ñaïi chuùng voâ löôïng nhö vaäy, cung kính vaây quanh Ñöùc Theá Toân ñeå ñöôïc Ñöùc Theá Toân thuyeát phaùp cho.

Luùc aáy, Phaùp vöông töû Maïn-thuø-thaát-lôïi vaâng theo uy thaàn cuûa Phaät, töø choã ngoài ñöùng daäy, traàn vai aùo beân phaûi, goái beân phaûi quyø xuoáng saùt ñaát, höôùng veà Ñöùc Phaät, cong mình, chaép tay thöa:

–Baïch Theá Toân! Con xin Theá Toân noùi veà töôùng loaïi nhö theá naøy, ñoù laø danh hieäu, baûn nguyeän to lôùn vaø coâng ñöùc thuø thaéng cuûa chö Phaät, laøm cho ngöôøi nghe tieâu tröø nhöõng chöôùng ngaïi do nghieäp löïc taïo ra. Laø vì con muoán taïo lôïi laïc cho moïi ngöôøi trong thôøi kyø phaùp Phaät töông töï xuaát hieän.

Ñöùc Theá Toân taùn döông Ñoàng töû Maïn-thuø:

–Laønh thay, Maïn-thuø! OÂng ñem loøng thöông roäng lôùn thænh caàu Nhö Lai noùi veà danh hieäu, baûn nguyeän vaø coâng ñöùc cuûa chö Phaät ñeå cöùu vôùt nhöõng keû bò nghieäp chöôùng buoäc thaét, taïo lôïi laïc cho moïi ngöôøi trong thôøi kyø phaùp Phaät töông töï. OÂng haõy nghe kyõ, suy nghó raát kheùo, Nhö Lai seõ giaûng noùi cho.

Maïn-thuø baïch Phaät:

–Daï, xin Phaät chæ daïy, chuùng con thích thuù maø nghe. Phaät noùi:

–Naøy Maïn-thuø! Phía Ñoâng, caùch theá giôùi heä naøy goàm nhöõng theá giôùi heä baèng soá caùt hôn möôøi soâng Haèng, coù moät theá giôùi heä teân Tònh löu ly, Ñöùc Phaät ôû ñoù teân laø Döôïc Sö Löu Ly Quang goàm ñuû möôøi toân hieäu: Nhö Lai, ÖÙng Cuùng, Chaùnh Bieán Tri, Minh Haïnh Tuùc, Thieän Theä, Theá Gian Giaûi, Voâ Thöôïng Só, Ñieàu Ngöï Tröôïng Phu, Thieân Nhaân Sö, Phaät Theá Toân.

Maïn-thuø! Ñöùc Theá Toân Döôïc Sö Löu Ly Quang Nhö Lai, xöa kia, khi haønh haïnh Boà-taùt, ñaõ phaùt ra möôøi hai ñaïi nguyeän, coát laøm cho moïi ngöôøi thöïc hieän moïi söï mong öôùc.

Ñaïi nguyeän thöù nhaát: Nguyeän con sau naøy, khi ñöôïc tueä giaùc voâ thöôïng, thì baûn

thaân coù aùnh saùng röïc rôõ, chieáu soi voâ soá theá giôùi heä. Thaân aáy laïi ñöôïc trang hoaøng baèng

ba möôi hai töôùng toát cuûa baäc ñaïi tröôïng phu, vaø taùm möôi töôùng phuï. Laïi laøm cho moïi ngöôøi khoâng khaùc gì vôùi con.

Ñaïi nguyeän thöù hai: Nguyeän con sau naøy, khi ñöôïc tueä giaùc voâ thöôïng, thì thaân nhö ngoïc löu ly, trong ngoaøi trong suoát, khoâng chuùt vaån ñuïc, aùnh saùng lôùn lao vaø chieáu toûa xa roäng. Coâng ñöùc ñoà soä, laïi kheùo an truù. Nhöõng tia saùng röïc rôõ, deät nhau nhö maïng löôùi, vaø traùng leä quaù hôn nhaät nguyeät. Chuùng sinh toái taêm ñöôïc soi saùng caû, neân tuøy yù höôùng maø laøm moïi söï nghieäp.

Ñaïi nguyeän thöù ba: Nguyeän con sau naøy, khi ñöôïc tueä giaùc voâ thöôïng, thì vaän duïng voâ löôïng trí tueä vaø phöông tieän, laøm cho moïi ngöôøi cuøng ñöôïc höôûng nhöõng vaät duïng voâ taän, khoâng ñeå cho ai coù söï thieáu thoán.

Ñaïi nguyeän thöù tö: Nguyeän con sau naøy, khi ñöôïc tueä giaùc voâ thöôïng, thì nhöõng keû ñi theo taø ñaïo ñeàu khieán ñöôïc ôû yeân trong ñaïo giaùc ngoä, nhöõng ngöôøi tu theo Thanh vaên, Duyeân giaùc ñeàu ñöôïc xaây döïng baèng phaùp Ñaïi thöøa.

Ñaïi nguyeän thöù naêm: Nguyeän con sau naøy, khi ñöôïc tueä giaùc voâ thöôïng, thì voâ soá ngöôøi tu haønh phaïm haïnh trong chaùnh phaùp cuûa con, con laøm cho taát caû ñöôïc giôùi theå khoâng thieáu soùt, troïn veïn ba loaïi giôùi phaùp. Giaû söû phaù phaïm ñi nöõa, nghe danh hieäu con roài laø phuïc hoài thanh tònh, khoâng rôi vaøo ñöôøng döõ.

Ñaïi nguyeän thöù saùu: Nguyeän con sau naøy, khi ñöôïc tueä giaùc voâ thöôïng, nhöõng keû thaân hình thua keùm, giaùc quan khoâng ñuû, xaáu xí, u meâ, muø ñieác, caâm ngoïng, tay quaép, chaân queïo, löng guø, huûi laùc, ñieân cuoàng, ñuû thöù beänh khoå, nhöng nghe danh hieäu con roài, taát caû ñeàu ñeïp ñeõ, thoâng minh, giaùc quan hoaøn bò, heát moïi beänh khoå.

Ñaïi nguyeän thöù baûy: Nguyeän con sau naøy, khi ñöôïc tueä giaùc voâ thöôïng, nhöõng keû bò moïi thöù beänh khoå haønh haï maø khoâng ai cöùu giuùp, khoâng nôi nöông töïa, khoâng coù y só, khoâng coù döôïc lieäu, khoâng coù thaân thuoäc, khoâng coù nhaø cöûa, ngheøo naøn laém khoå, thì danh hieäu cuûa con, moät khi ñi qua thính giaùc cuûa hoï, laø beänh khoå tan bieán, thaân taâm an laïc, nhaø cöûa, thaân thuoäc vaø ñoà duøng ñaày ñuû taát caû, cho ñeán thöïc hieän ñöôïc tueä giaùc voâ thöôïng.

Ñaïi nguyeän thöù taùm: Nguyeän con sau naøy, khi ñöôïc tueä giaùc voâ thöôïng, neáu coù nöõ nhaân naøo bò haønh haï do caû traêm thöù khoå sôû cuûa nöõ nhaân, neân cuøng cöïc chaùn ngaùn, muoán thoaùt thaân aáy, thì nghe danh hieäu con roài, taát caû ñeàu chuyeån thaân nöõ nhaân thaønh thaân nam töû, ñuû töôùng tröôïng phu, cho ñeán thöïc hieän ñöôïc tueä giaùc voâ thöôïng.

Ñaïi nguyeän thöù chín: Nguyeän con sau naøy, khi ñöôïc tueä giaùc voâ thöôïng, thì laøm cho moïi ngöôøi thoaùt khoûi maïng löôùi cuûa ma vöông, côûi môû moïi thaét buoäc cuûa ngoaïi ñaïo. Sa vaøo röøng raäm aùc kieán thì seõ ñöôïc daãn ra, ñem ñaët vaøo chaùnh kieán, vaø daàn daàn laøm cho hoï thöïc taäp caùc haïnh Boà-taùt, ñeå thöïc hieän moät caùch mau choùng tueä giaùc voâ thöôïng.

Ñaïi nguyeän thöù möôøi: Nguyeän con sau naøy, khi ñöôïc tueä giaùc voâ thöôïng, thì nhöõng keû bò pheùp vua ghi soå, xích troùi ñaùnh khaûo, giam nhoát lao nguïc, saép bò haønh hình, coäng vôùi voâ löôïng tai naïn khoå nhuïc vaø bi thaûm saàu muoän khaùc nöõa, ngaâm naáu böùc baùch, laøm cho caû cô theå laãn taâm trí ñeàu chòu thoáng khoå, nhöng nghe danh hieäu cuûa con, thì vì naêng löïc phöôùc ñöùc vaø uy thaàn cuûa con maø hoï thoaùt heát moïi söï lo sôï khoå sôû.

Ñaïi nguyeän möôøi moät: Nguyeän con sau naøy, khi ñöôïc tueä giaùc voâ thöôïng, nhöõng keû bò ñoùi khaùt haønh haï, vì caàu caùi aên maø taïo moïi nghieäp aùc, nhöng nghe ñöôïc danh hieäu cuûa con, nhaát taâm thoï trì, thì tröôùc heát con laøm cho hoï no ñuû cô theå baèng thöïc phaåm baäc nhaát, sau ñoù con seõ ñem caùi vui cöùu caùnh cuûa phaùp vò maø xaây döïng cho hoï.

Ñaïi nguyeän möôøi hai: Nguyeän con sau naøy, khi ñöôïc tueä giaùc voâ thöôïng, nhöõng keû

ngheøo thieáu y phuïc, ngaøy ñeâm khoå sôû vì muoãi moøng laïnh noùng, neáu nghe danh hieäu cuûa con maø nhaát taâm thoï trì, thì nhö sôû thích cuûa hoï, hoï ñöôïc lieàn nhöõng thöù y phuïc thöôïng dieäu, laïi ñöôïc nhöõng ñoà trang söùc baèng vaøng ngoïc. Hoa voøng, höông hoa, aâm nhaïc hoøa taáu vaø moïi kyõ thuaät bieåu dieãn, tuøy yù hoï thích, con laøm cho ñaày ñuû taát caû.

Maïn-thuø! Ñoù laø möôøi hai ñaïi nguyeän toái thöôïng, nhieäm maàu, cuûa Ñöùc Theá Toân Döôïc Sö Löu Ly Quang Nhö Lai, ÖÙng Cuùng, Chaùnh Bieán Tri, ñaõ laäp ra khi coøn tu taäp haïnh Boà-taùt.

Maïn-thuø! Nhöõng ñaïi nguyeän toái thöôïng cuûa Ñöùc Theá Toân Döôïc Sö Löu Ly Quang Nhö Lai ñaõ laäp ra khi coøn tu taäp haïnh Boà-taùt, vaø nhöõng coâng ñöùc trang nghieâm cuûa theá giôùi heä thuoäc Ñöùc Phaät aáy, Nhö Lai dieãn taû trong moät ñaïi kieáp, hay hôn moät ñaïi kieáp, cuõng khoâng theå cuøng taän. Theá giôùi heä cuûa Ñöùc Phaät aáy hoaøn toaøn thanh tònh, khoâng nöõ nhaân, khoâng coù ñöôøng aùc, khoâng coù caû ñeán caùi tieáng thoáng khoå. Ñaát laøm baèng ngoïc löu ly. Ñöôøng ngaên baèng daây vaøng. Thaønh, cöûa thaønh, cung ñieän, laàu gaùc, maùi hieân, cöûa soå, löôùi giaêng, toaøn baèng baûy thöù quyù baùu. Y nhö theá giôùi heä Cöïc Laïc ôû phía Taây, coâng ñöùc trang nghieâm khoâng khaùc gì caû. Theá giôùi heä aáy coù hai vò Ñaïi Boà-taùt, thöù nhaát hieäu laø Nhaät Quang Bieán Chieáu, thöù hai hieäu laø Nguyeät Quang Bieán Chieáu. Ñoù laø hai vò ñöùng ñaàu chuùng Boà-taùt nhieàu voâ soá löôïng cuûa theá giôùi heä aáy, thöù lôùp keá vò thaønh Phaät, vaø cuøng coù khaû naêng naém giöõ kho taøng ngoïc baùu chaùnh phaùp cuûa Ñöùc Theá Toân Döôïc Sö Löu Ly Quang Nhö Lai. Theá neân, Maïn-thuø, nhöõng thieän nam hay thieän nöõ coù ñöùc tin haõy nguyeän sinh veà theá giôùi heä cuûa Ñöùc Phaät aáy.

Luùc aáy, Ñöùc Theá Toân laïi baûo Ñoàng töû Maïn-thuø:

–Coù nhöõng keû khoâng nhaän thöùc caùi leõ thieän aùc, chæ giöõ thoùi tham laãn maø khoâng bieát boá thí vaø phöôùc baùo cuûa boá thí. Ngu muoäi, khoâng coù trí tueä, thieáu caû ñöùc tin. Doàn chöùa taøi saûn vaøng ngoïc cho nhieàu, noã löïc maø giöõ. Thaáy ngöôøi xin ñeán, taâm hoï khoâng vui. Giaû söû baát ñaéc dó maø boá thí, thì luùc ñoù ñau tieác saâu xa nhö caét thòt mình. Laïi coøn laém keû tham laãn, doàn chöùa taøi saûn maø ñoái vôùi chính baûn thaân, cuõng coøn khoâng höôûng duïng, huoáng chi coù theå ñem cho cha meï, vôï con, toâi tôù, ngöôøi laøm hay keû ñeán xin. Nhöõng keû aáy, sinh maïng keát thuùc ôû ñaây thì sinh trong theá giôùi quyû ñoùi hay suùc vaät. Nhöng xöa kia, khi ôû trong loaøi ngöôøi, töøng ñöôïc thoaùng nghe danh hieäu cuûa Ñöùc Döôïc Sö Löu Ly Quang Nhö Lai, neân ngaøy nay, daãu ôû trong ñöôøng aùc, vaãn thoaùng nhôù danh hieäu cuûa Ñöùc Nhö Lai aáy, vaø ngay khi nhôù thì cheát ôû ñöôøng aùc maø sinh laïi loaøi ngöôøi, ñöôïc söï nhôù ñôøi tröôùc neân sôï noãi khoå nôi coõi aùc maø khoâng tham duïc laïc, thích boá thí vaø ca tuïng ngöôøi boá thí. Coù gì cuõng khoâng tieác. Daàn daàn tieáp theo, ñaàu maét, tay chaân, maùu thòt vaø nhöõng boä phaän khaùc cuûa cô theå, coøn coù theå ñem cho ngöôøi ñeán xin, huoáng chi laø nhöõng thöù tieàn taøi saûn vaät khaùc.

Maïn-thuø! Coù keû daàu thoï giôùi phaùp vôùi Nhö Lai maø laïi phaù giôùi phaùp aáy. Coù keû

khoâng phaù giôùi phaùp maø phaù quy taéc. Coù keû ñoái vôùi giôùi phaùp vaø quy taéc tuy khoâng huûy hoaïi, nhöng laïi huûy hoaïi chaùnh kieán. Coù keû khoâng huûy hoaïi chaùnh kieán maø boû pheá ña vaên, neân ñoái vôùi nghóa lyù saâu xa cuûa kinh Phaät noùi khoâng theå lyù giaûi. Coù keû tuy ña vaên maø thöôïng maïn: vì thöôïng maïn che phuû taâm trí neân cho mình phaûi, baûo ngöôøi traùi, gheùt cheâ caû chaùnh phaùp, laøm beø nhoùm vôùi ma. Nhöõng keû ngu si nhö vaäy töï mình ñaõ laøm theo taø kieán, laïi laøm cho voâ soá ngöôøi khaùc rôi xuoáng hoá lôùn nguy hieåm. Nhöõng keû aáy ñaùng lyù bò troâi laên voâ cuøng taän trong ñòa nguïc, suùc sinh vaø loaøi quyû. Nhöng neáu ñöôïc nghe danh hieäu cuûa Ñöùc Döôïc Sö Löu Ly Quang Nhö Lai, thì boû ngay taùnh aùc, tu caùc phaùp thieän, vaø seõ khoâng sa vaøo caùc coõi aùc. Giaû söû coù keû vaãn khoâng theå boû ngay taùnh aùc, tu caùc phaùp

thieän, vaø phaûi sa vaøo caùc coõi aùc ñi nöõa, thì nhôø uy löïc nôi ñaïi nguyeän cuûa Ñöùc Döôïc Sö Löu Ly Quang Nhö Lai maø khieán hoï thoaùng nghe ñöôïc danh hieäu cuûa Ñöùc Phaät aáy, sinh maïng keát thuùc ôû coõi aùc, sinh laïi trong loaøi ngöôøi, ñöôïc chaùnh kieán, tinh tieán, vaø yù thích kheùo thuaàn hoùa, neân thoaùt ly gia ñình, ñi ñeán phi gia ñình, ôû trong phaùp Nhö Lai maø thoï giôùi, giöõ giôùi, khoâng coù phaïm giôùi laïi chaùnh kieán, ña vaên, lyù giaûi nghóa lyù cöïc kyø saâu xa laïi lìa boû thöôïng maïn, khoâng cheâ chaùnh phaùp, khoâng laøm baïn ma, daàn daàn tu haønh caùc haïnh Boà-taùt vaø ñaày ñuû moät caùch mau choùng.

Maïn-thuø! Coù nhöõng keû tham laãn ganh gheùt, taùn tuïng baûn thaân, coâng kích keû khaùc, neân seõ sa vaøo ba coõi aùc, nhieàu laàn ngaøn naêm chòu moïi söï khoå sôû khoác lieät. Chòu khoå sôû khoác lieät roài, sinh maïng keát thuùc ôû ñoù maø ñeán sinh trong loaøi ngöôøi, thì laøm traâu boø, löøa ngöïa, laïc ñaø, thöôøng bò ñaùnh ñaäp, ñoùi khaùt haønh haï, laïi luoân luoân mang naëng, chôû nhieàu, vaø ñi theo ñöôøng phaûi ñi; hoaëc ñöôïc laøm ngöôøi thì sinh nôi heøn haï, laøm toâi tôù ngöôøi, bò ngöôøi sai khieán, thöôøng maát töï do. Nhöng neáu xöa kia, khi coøn laøm ngöôøi, töøng nghe danh hieäu cuûa Ñöùc Theá Toân Döôïc Sö Löu Ly Quang Nhö Lai, thì do nhaân laønh aáy maø nay nhôù laïi, chí taâm quy y; nhôø thaàn löïc cuûa Ñöùc Nhö Lai maø thoaùt heát khoå sôû, giaùc quan tinh nhueä, trí tueä ña vaên, thöôøng caàu thaéng phaùp, thöôøng gaëp thieän höõu, döùt haún löôùi ma, ñaäp voû voâ minh, laøm khoâ caïn soâng phieàn naõo, giaûi thoaùt heát thaûy sinh laõo beänh töû, lo buoàn khoå naõo.

Maïn-thuø! Coù nhöõng keû taùnh thích choáng ñoái, ly giaùn, tranh chaáp, kieän tuïng, gaây

böïc töùc vaø roái loaïn cho baûn thaân vaø keû khaùc. Ñem caû thaân theå, lôøi noùi vaø yù nghó maø taïo ra vaø theâm lôùn ñuû thöù nghieäp aùc. Gaây maõi cho nhau nhöõng söï baát lôïi ñeå möu haïi laãn nhau. Thöa caàu nhöõng vò thaàn röøng nuùi, caây coái, moà maû; gieát sinh vaät laáy maùu huyeát cuùng teá Daï-xoa, La-saùt; vieát teân ngöôøi mình oaùn, laøm hình vaø aûnh cuûa ngöôøi, ñem chuù thuaät xaáu aùc maø thö, eám phuø chuù, duøng thuoác ñoäc, chuù quyû khôûi thi – duøng moïi caùch naøy maø laøm ñöùt sinh maïng ngöôøi aáy, laøm cheát thaân hoï. Nhöõng ngöôøi aáy neáu ñöôïc nghe danh hieäu cuûa Ñöùc Döôïc Sö Löu Ly Quang Nhö Lai thì moïi vieäc döõ treân khoâng caùch naøo haïi ñöôïc. Laïi cuøng vôùi keû kia, taát caû ñoâi beân ñeàu khôûi leân taâm Töø ñoái vôùi nhau, taïo lôïi ích an laïc maø khoâng coøn yù thöùc laøm thöông toån hay taâm lyù gheùt giaän. Ñoâi beân cuøng vui ñeïp. Ñoái vôùi nhöõng thöù mình thuï höôûng, ai cuõng thích vöøa ñuû thì thoâi, khoâng muoán laán nhau, chæ taïo ích lôïi cho nhau.

Maïn-thuø! Trong boán chuùng Tyø-kheo, Tyø-kheo-ni, Öu-baø-taéc, Öu-baø-di, vaø nhöõng

thieän nam, thieän nöõ khaùc coù ñöùc tin thuaàn tònh, neáu ai coù khaû naêng thoï trì Baùt quan trai giôùi, baèng caùch hoaëc caû naêm hoaëc ba thaùng thoï trì giôùi aáy. Roài ñem caên laønh naøy nguyeän sinh veà theá giôùi Cöïc laïc ôû phía Taây, choã Phaät A-di-ñaø, ñeå ñöôïc nghe chaùnh phaùp cuûa Ngaøi, nhöng chöa quyeát ñònh. Neáu nghe danh hieäu cuûa Ñöùc Theá Toân Döôïc Sö Löu Ly Quang Nhö Lai, thì ñeán khi thoï maïng keát thuùc, coù taùm vò Ñaïi Boà-taùt, danh hieäu laø Boà-taùt Vaên-thuø-sö-lôïi, Boà-taùt Quan Theá AÂm, Boà-taùt Ñaéc Ñaïi Theá, Boà-taùt Voâ Taän YÙ Boà- taùt Baûo Ñaøn Hoa, Boà-taùt Döôïc Vöông, Boà-taùt Döôïc Thöôïng vaø Boà-taùt Di-laëc, taùm vò Ñaïi Boà-taùt naøy löôùt khoâng gian maø ñeán, chæ ñöôøng cho ngöôøi aáy. Töùc thì ngöôøi aáy töï nhieân hoùa sinh trong hoa sen baèng caùc thöù ngoïc, vaø ñuû moïi maøu saéc xen laãn vôùi nhau, cuûa theá giôùi heä Cöïc laïc. Cuõng coù ngöôøi nhôø söï aáy maø sinh leân coõi trôøi. Tuy sinh leân coõi trôøi, nhöng caên laønh xöa cuõng chöa cuøng taän, vaø khoâng coøn sinh laïi taïi caùc neûo aùc. Khi söï soáng laâu treân coõi trôøi chaám heát thì sinh laïi trong nhaân gian. Baèng caùch hoaëc sinh laøm Luaân vöông, thoáng laõnh caû boán ñaïi chaâu, uy ñöùc töï taïi, taïo döïng cho voâ löôïng traêm ngaøn chuùng sinh vaøo möôøi nghieäp thieän. Hoaëc sinh vaøo doøng Saùt-ñeá-lôïi, Baø-la-moân, cö só, ñaïi

gia, nhieàu tieàn taøi, laém vaøng ngoïc, kho boà traøn ñaày, thaân hình vaø töôùng maïo ñeàu ñeïp ñeõ, trang nghieâm, baø con vaø baïn beø cuøng ñaày ñuû, trí tueä thoâng minh, söùc löïc maïnh meõ nhö ñaïi löïc só. Neáu laø phuï nöõ maø ñöôïc nghe danh hieäu cuûa Ñöùc Theá Toân Döôïc Sö Löu Ly Quang Nhö Lai, nhaát taâm thoï trì, thì veà sau khoâng coøn chòu laïi thaân töôùng phuï nöõ.

Maïn-thuø! Khi Ñöùc Döôïc Sö Löu Ly Quang Nhö Lai thaønh töïu tueä giaùc Boà-ñeà voâ thöôïng, thì do naêng löïc töø ñaïi nguyeän xöa maø quaùn xeùt chuùng sinh bò moïi beänh khoå, nhö nhöõng beänh gaày oám, co quaép, tieâu khoâ, vaøng noùng, hoaëc bò truùng buøa eám, thuoác ñoäc, hoaëc cheát non, cheát ngang traùi. Muoán laøm cho hoï tieâu tröø nhöõng beänh khoå aáy, choã caàu ñaït ñöôïc troøn ñuû, neân baáy giôø Ñöùc Theá Toân Döôïc Sö Löu Ly Quang Nhö Lai nhaäp ñònh teân laø Dieät tröø moïi khoå naõo cuûa chuùng sinh. Nhaäp ñònh aáy roài, töø trong nhuïc keá phoùng ra aùnh saùng lôùn. Trong aùnh saùng naøy dieãn ra Ñaø-la-ni vó ñaïi sau ñaây: Nam-moâ, Baïc giaø phaït ñeá, beä saùt xaõ luõ roâ - beä löu ly baùt laït baø - haùt ra xaø daõ, ñaùt tha yeát ña daõ, a ra haùt ñeá, tam mieäu tam boät ñaø da, ñaùt ñieät tha: AÙn, beä saùt theä, beä saùt theä - beä saùt xaõ - tam moät yeát ñeá, sa ha. Khi trong haøo quang dieãn ra Ñaø-la-ni vó ñaïi aáy roài thì ñaïi ñòa chaán ñoäng, phoùng ra aùnh saùng lôùn, heát thaûy beänh khoå cuûa chuùng sinh ñeàu ñöôïc tieâu tröø, höôûng troïn nieàm vui yeân oån. Maïn-thuø! Neáu thaáy nam töû hay nöõ nhaân, ai bò beänh khoå, thì neân nhaát taâm vì beänh nhaân aáy maø luoân luoân tinh khieát, taém röûa, suùc mieäng, roài ñem thöïc phaåm, döôïc phaåm, hay nöôùc khoâng coù truøng, trì chuù naøy moät traêm leû taùm bieán, cho hoï uoáng, aên, thì beänh khoå hoï ñang coù tieâu tan taát caû. Neáu coù caàu gì, chí taâm tuïng nieäm thì cuõng ñöôïc nhö vaäy, laïi khoâng beänh, theâm tuoåi, vaø sau khi sinh maïng keát thuùc thì sinh veà theá giôùi heä cuûa Ñöùc Döôïc Sö Löu Ly Quang Nhö Lai, ñöôïc phaùp khoâng thoaùi chuyeån cho ñeán tueä giaùc Boà-ñeà. Vì vaäy, Maïn-thuø, neáu coù nam töû nöõ nhaân naøo ñoái vôùi Ñöùc Döôïc Sö Löu Ly Quang Nhö Lai maø chí taâm, tha thieát, cung kính, cuùng döôøng, thì haõy thöôøng trì chuù naøy, ñöøng ñeå boû pheá, queân maát.

Maïn-thuø! Neáu nam töû hay nöõ nhaân coù ñöùc tin thuaàn tònh, ñöôïc nghe danh hieäu cuûa

Ñöùc Döôïc Sö Löu Ly Quang Nhö Lai, ÖÙng Cuùng, Chaùnh Bieán Tri, nghe roài trì nieäm. Saùng sôùm ñaùnh raêng, taém röûa, suùc mieäng saïch seõ, ñem caùc thöù höông hoa, trong ñoù coù höông ñoát, höông xoa, vaø dieãn taáu kyõ nhaïc maø cuùng döôøng hình töôïng Ñöùc Nhö Lai. Ñoái vôùi kinh naøy, hoaëc töï cheùp, hoaëc baûo ngöôøi cheùp, nhaát taâm thoï trì, nghe hoïc nghóa lyù. Ñoái vôùi Phaùp sö giaûng giaûi kinh naøy, cuõng neân cuùng döôøng moïi vaät duïng giuùp soáng thaân theå maø mình coù, haõy cuùng döôøng ñaày ñuû, ñöøng ñeå vò aáy thieáu thoán. Nhö vaäy thì ñöôïc chö Phaät hoä nieäm, choã mong caàu ñöôïc maõn nguyeän, cho ñeán thöïc hieän tueä giaùc Boà-ñeà.

Luùc aáy, Ñoàng töû Maïn-thuø baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Con nguyeän khi thôøi kyø phaùp Phaät töông töï xuaát hieän, thì duøng moïi caùch laøm cho nhöõng thieän nam hay thieän nöõ coù ñöùc tin thuaàn tònh ñöôïc nghe danh hieäu cuûa Ñöùc Theá Toân Döôïc Sö Löu Ly Quang Nhö Lai. Cho ñeán trong luùc nguû, con cuõng ñem danh hieäu Ñöùc Nhö Lai thöùc tænh thính giaùc cuûa hoï. Baïch Theá Toân! Ñoái vôùi kinh naøy thì thoï trì ñoïc tuïng hay tuyeân thuyeát, môû baøy, chæ roõ cho ngöôøi, töï cheùp hay baûo ngöôøi cheùp, cung kính toân troïng, ñem hieán cuùng nhöõng thöù höông hoa, höông xoa, höông vuïn, höông ñoát, voøng hoa, chuoãi ngoïc, côø phöôùn, loïng baùu, vaø kyõ thuaät bieåu dieãn, trong ñoù coù aâm nhaïc. Laáy tô luïa coù naêm maøu saéc laøm bao maø ñöïng. Queùt röôùi choã thanh tònh, traàn thieát giaù cao maø ñeå. Thì khi aáy boán ñaïi Thieân vöông, cuøng tuøy thuoäc cuûa hoï, vaø voâ soá traêm ngaøn Thieân chuùng, ñeàu ñeán choã ñoù maø cuùng döôøng, hoä veä. Baïch Theá Toân! Nhöõng choã kinh baûo naøy löu haønh, coù ai thoï trì ñöôïc, thì vì baûn nguyeän, coâng ñöùc, vaø danh hieäu ñöôïc nghe, cuûa Ñöùc Theá Toân Döôïc Sö Löu Ly Quang Nhö Lai, neân bieát ngöôøi

aáy khoâng coøn cheát ngang traùi, khoâng coøn bò nhöõng quyû thaàn aùc ñoaït maát tinh chaát. Ñaõ bò ñoaït thì ñöôïc laïi nhö cuõ, thaân taâm an laïc.

Phaät baûo Maïn-thuø:

–Ñuùng nhö vaäy! Ñuùng nhö oâng noùi! Maïn thuø, neáu coù thieän nam, thieän nöõ vôùi ñöùc tin thuaàn tònh, muoán cuùng döôøng Ñöùc Theá Toân Döôïc Sö Löu Ly Quang Nhö Lai, thì tröôùc heát, haõy taïo laäp hình töôïng, traàn thieát toøa thanh tònh maø ñaët ñeå. Raûi caùc thöù hoa, ñoát caùc thöù höông, ñem caùc thöù côø phöôùn maø trang hoaøng choã aáy. Baûy ngaøy ñeâm thoï Baùt quan trai giôùi, aên ñoà aên thanh tònh. Taém goäi cho saïch vaø thôm, maëc y phuïc saïch seõ. Neân phaùt sinh taâm khoâng caáu ueá, taâm khoâng giaän döõ, taùc haïi. Nghóa laø ñoái vôùi heát thaûy chuùng sinh khôûi leân taâm taïo lôïi ích an laïc, Töø, Bi, Hyû, Xaû vaø bình ñaúng. Roài taáu nhaïc vaø ca tuïng, nhieãu quanh töôïng Phaät Döôïc Sö Löu Ly Quang Nhö Lai theo chieàu höôùng beân phaûi. Laïi neân töôûng nieäm baûn nguyeän vaø coâng ñöùc cuûa Ñöùc Nhö Lai aáy, ñoïc tuïng kinh naøy, tö duy nghóa yù vaø dieãn giaûng, môû baøy chæ roõ. Nhö vaäy thì moïi choã mong caàu ñeàu toaïi yù: caàu soáng laâu ñöôïc soáng laâu, caàu giaøu coù ñöôïc giaøu coù, caàu quan chöùc ñöôïc quan chöùc, caàu con trai ñöôïc con trai, caàu con gaùi ñöôïc con gaùi.

Neáu ai boãng nhieân bò moäng aùc, thaáy ñuû caûnh töôïng khuûng khieáp, hoaëc bò nhöõng gioáng chim quaùi dò ñeán taäp hôïp laïi, hoaëc choã ôû coù caû traêm söï quaùi dò xuaát hieän; keû aáy

neáu ñem nhöõng vaät duïng thöôïng dieäu cung kính cuùng döôøng Ñöùc Theá Toân Döôïc Sö Löu Ly Quang Nhö Lai, thì nhöõng moäng aùc vaø nhöõng caûnh töôïng khuûng khieáp, nhöõng söï khoâng an laønh, aån maát taát caû, khoâng theå taùc haïi. Neáu ai bò nhöõng söï haõi sôï nhö thuûy tai, hoûa hoaïn, khí giôùi, chaát ñoäc, chôi vôi giöõa chöøng, sa xuoáng choã hieåm, voi döõ, sö töû, coïp, soùi, gaáu, raén ñoäc, boø caïp, rít, saâu, muoãi, nhaëng, maø chí taâm töôûng nieäm ñöôïc Ñöùc Phaät Döôïc Sö Löu Ly Quang Nhö Lai, cung kính cuùng döôøng, thì moïi söï haõi sôï ñeàu thoaùt ñöôïc caû. Neáu ai bò nöôùc khaùc xaâm laêng, quaáy nhieãu, noäi boä troäm cöôùp, phaûn loaïn, töôûng nieäm cung kính Ñöùc Nhö Lai aáy thì cuõng thoaùt heát thaûy.

Maïn-thuø! Neáu coù thieän nam, thieän nöõ vôùi ñöùc tin thuaàn tònh, cho ñeán heát ñôøi, khoâng thôø vò trôøi naøo khaùc, chæ nhaát taâm quy y Phaät, Phaùp, Taêng, thoï trì giôùi phaùp, nhö naêm giôùi, möôøi giôùi, boán traêm giôùi cuûa Boà-taùt, hai traêm naêm möôi giôùi cuûa Tyø-kheo, naêm traêm giôùi cuûa Tyø-kheo-ni. Nhöng ñoái vôùi giôùi phaùp cuûa hoï thoï trì, hoaëc coù keû phaù phaïm neân sôï ñoïa laïc nôi coõi aùc. Neáu bieát chuyeân taâm trì nieäm danh hieäu Ñöùc Phaät Döôïc Sö Löu Ly Quang Nhö Lai, cung kính cuùng döôøng, thì quyeát chaéc khoâng phaûi laõnh chòu ñôøi soáng trong ba ñöôøng aùc.

Neáu coù nöõ nhaân naøo, luùc gaàn sinh saûn, chòu ñöïng ñau ñôùn cuøng cöïc, maø bieát chí taâm trì nieäm danh hieäu, leã baùi, ca tuïng, cung kính, cuùng döôøng Ñöùc Nhö Lai aáy, thì moïi noãi ñau ñôùn tan bieán taát caû. Ñöùa con sinh ra, moïi boä phaän cuûa thaân hình ñeàu hoaøn bò, saéc töôùng cuûa thaân hình aáy ñeïp vaø nghieâm, ai thaáy cuõng hoan hyû, giaùc quan tinh nhueä, trí tueä thoâng minh, yeân oån, ít beänh, khoâng coù moät keû khoâng phaûi ngöôøi ñoaït maát tinh chaát cuûa ñöùa con ñoù.

Luùc aáy, Ñöùc Theá Toân baûo Toân giaû A-nan:

–Coâng ñöùc cuûa Ñöùc Theá Toân Döôïc Sö Löu Ly Quang Nhö Lai coù ñöôïc, Nhö Lai ñaõ ca tuïng, laø choã hieåu bieát cöïc kyø saâu xa cuûa chö Phaät, khoù maø lyù giaûi, oâng tin ñöôïc khoâng?

Toân giaû A-nan baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Uy ñöùc cao caû, ñoái vôùi Kheá kinh Phaät daïy, con khoâng sinh taâm nghi ngôø. Taïi sao? Vì thaân theå, lôøi noùi vaø yù nghó cuûa Ñöùc Nhö Lai, khoâng ñoäng taùc naøo

maø khoâng thanh tònh. Baïch Theá Toân! Vaàng nhaät nguyeät kia coù theå laøm cho rôi ruïng, vaø Tu-di, ngoïn nuùi chuùa trong caùc ngoïn nuùi, cuõng coù theå laøm cho nghieâng ñoå, nhöng lôøi noùi cuûa chö Phaät thì khoâng theå laøm cho khaùc ñi ñöôïc. Tuy nhieân, baïch Theá Toân! Coù nhöõng keû ñöùc tin khoâng ñuû, nghe noùi choã hieåu bieát cöïc kyø saâu xa cuûa chö Phaät thì nghó, taïi sao chæ trì nieäm moät danh hieäu Phaät cuûa Ñöùc Döôïc Sö Löu Ly Quang Nhö Lai maø thu ñaït bao nhieâu coâng ñöùc vaø ích lôïi vöôït baäc nhö vaäy. Vì söï khoâng tin naøy maø quay laïi phæ baùng. Nhöõng keû aáy suoát ñeâm daøi sinh töû taát maát heát lôïi laïc lôùn, bò ñoïa vaøo coõi aùc, troâi laên khoâng cuøng.

Phaät daïy Toân giaû A-nan:

–Nhöõng keû aáy neáu nghe ñöôïc danh hieäu cuûa Ñöùc Theá Toân Döôïc Sö Löu Ly Quang Nhö Lai, chí taâm thoï trì, khoâng sinh nghi hoaëc, maø vaãn ñoïa laïc nôi coõi aùc laø ñieàu khoâng coù. A-nan! Ñoù laø choã hieåu bieát cöïc kyø saâu xa cuûa chö Phaät, khoù theå tin vaø hieåu. Nay oâng tieáp nhaän ñöôïc, phaûi bieát toaøn laø do uy löïc cuûa Nhö Lai. A-nan! Heát thaûy Thanh vaên, Ñoäc giaùc vaø caùc vò Boà-taùt chöa böôùc leân möôøi ñòa, ñeàu khoâng theå tin vaø hieåu moät caùch ñuùng nhö söï thöïc, chæ tröø caùc vò Boà-taùt coøn moät ñôøi nöõa laø thaønh Phaät maø thoâi. A-nan! Thaân theå loaøi ngöôøi khoù maø coù ñöôïc, söï tin töôûng toân kính Tam baûo caøng khoù maø coù ñöôïc, nhöng nghe danh hieäu cuûa Ñöùc Theá Toân Döôïc Sö Löu Ly Quang Nhö Lai laïi khoù ñöôïc hôn nhöõng söï khoù ñöôïc aáy. A-nan! Voâ löôïng haïnh Boà-taùt, voâ löôïng phöông tieän thieän xaûo, vaø voâ löôïng nguyeän roäng lôùn cuûa Ñöùc Döôïc Sö Löu Ly Quang Nhö Lai, trong moät ñaïi kieáp hay hôn moät ñaïi kieáp, Nhö Lai noùi moät caùch ñaày ñuû, thì ñaïi kieáp aáy coù theå keát thuùc mau choùng, coøn haïnh nguyeän vaø phöông tieän cuûa Ñöùc Phaät naøy vaãn khoâng cuøng taän.

Luùc aáy, trong chuùng hoäi coù moät vò Ñaïi só hieäu laø Cöùu Thoaùt, lieàn töø choã ngoài ñöùng

daäy, traàn vai aùo beân phaûi, goái beân phaûi quyø xuoáng saùt ñaát, cong mình, chaép tay baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Uy ñöùc cao caû, khi thôøi kyø phaùp Phaät töông töï xuaát hieän, coù nhöõng keû bò moïi thöù beänh hoaïn laøm cho nguy khoán. Beänh maõi, gaày oám, aên uoáng khoâng ñöôïc, coå vaø moâi ñeàu khoâ noùng. Nhìn moïi phía ñeàu ñen toái. Töôùng cheát xuaát hieän. Cha meï, anh em, baø con, baïn beø, keû quen bieát khoùc loùc vaây quanh. Nhöng baûn thaân beänh nhaân thì tuy vaãn naèm choã cuûa mình, maø laïi thaáy söù giaû cuûa Dieâm vöông daãn thaàn thöùc cuûa mình ñeán tröôùc vò vua chaáp phaùp naøy. Nguyeân moïi ngöôøi ñeàu coù vò thaàn cuøng sinh, tuøy vieäc hoï laøm, toäi cuõng nhö phöôùc, ghi cheùp ñaày ñuû, vaø baáy giôø trao caû cho Dieâm vöông. Dieâm vöông tra hoûi keû aáy, tính vieäc hoï laøm, tuøy toäi vaø phöôùc maø xöû phaùn. Chính trong luùc naøy, thaân thuoäc hay keû quen bieát cuûa beänh nhaân, neáu bieát vì hoï maø uy y Ñöùc Theá Toân Döôïc Sö Löu Ly Quang Nhö Lai, cung thænh chö Taêng ñoïc tuïng kinh naøy, ñoát caây ñeøn baûy taàng, treo phöôùn thaàn “tieáp noái maïng soáng” baèng naêm maøu, thì hoaëc coù keû nôi ñaây thaàn thöùc veà ñöôïc, vaø nhö trong chieâm bao, töï thaáy roõ raøng; hoaëc traûi qua baûy ngaøy, hoaëc hai möôi moát ngaøy, hoaëc ba möôi laêm ngaøy, hoaëc boán möôi chín ngaøy, khi thaàn thöùc veà ñöôïc thì nhö töø chieâm bao thöùc daäy, töï nhôù bieát taát caû quaû baùo cuûa nghieäp thieän nghieäp aùc. Nhôø töï chöùng kieán nghieäp baùo, neân ñeán noãi gaëp phaûi tai naïn cho sinh maïng, cuõng khoâng taïo taùc nghieäp aùc. Vì vaäy, nhöõng thieän nam, thieän nöõ vôùi ñöùc tin thuaàn tònh, haõy thoï trì danh hieäu cuûa Ñöùc Döôïc Sö Löu Ly Quang Nhö Lai, tuøy söùc coù theå maø cung kính cuùng döôøng.

Luùc aáy, Toân giaû A-nan hoûi Boà-taùt Cöùu Thoaùt:

–Naøy Ñaïi só! Neân baèng caùch naøo cung kính cuùng döôøng Ñöùc Theá Toân Döôïc Sö Löu

Ly Quang Nhö Lai? Phöôùn vaø ñeøn “tieáp noái maïng soáng” neân laøm caùch naøo?

Boà-taùt Cöùu Thoaùt noùi:

–Naøy Ñaïi ñöùc! Neáu beänh nhaân muoán thoaùt beänh khoå, neân vì hoï maø baûy ngaøy ñeâm thoï trì Baùt quan trai giôùi. Neân ñem ñoà aên, ñoà uoáng vaø ñoà duøng, tuøy söùc lieäu bieän maø cuùng döôøng Tyø-kheo Taêng. Ngaøy ñeâm saùu buoåi leã baùi cuùng döôøng Ñöùc Theá Toân Döôïc Sö Löu Ly Quang Nhö Lai. Ñoïc tuïng kinh naøy boán möôi chín löôït. Ñoát boán möôi chín ngoïn ñeøn. Taïo hình töôïng Ñöùc Nhö Lai aáy baûy vò. Tröôùc moãi hình töôïng ñeå baûy ngoïn ñeøn, löôïng moãi ngoïn ñeøn lôùn nhö baùnh xe. Vaø ñeán boán möôi chín ngaøy ñeâm, aùnh saùng khoâng ñöùt. Coøn laøm phöôùn naêm maøu thì daøi boán möôi chín gang tay. Neân phoùng sinh ñeán boán möôi chín gioáng khaùc nhau. Nhö vaäy thì coù theå qua ñöôïc tai naïn nguy khoán, khoâng bò moïi thöù ngang traùi vaø quyû döõ taùc haïi.

Ñaïi ñöùc A-nan! Neáu chuûng toäc Saùt-ñeá-lôïi, caùc vò vua ñaõ laøm leã quaùn ñaûnh, khi tai naïn daáy leân, nhö daân chuùng beänh dòch, nöôùc khaùc laán eùp, nöôùc mình phaûn nghòch, tinh tuù quaùi dò, nhaät thöïc nguyeät thöïc, gioù möa traùi thôøi, quaù thôøi khoâng möa, thì haøng Saùt-ñeá- lôïi, caùc vò vua ñaõ laøm leã quaùn ñaûnh, luùc aáy, haõy phaùt khôûi taâm Töø bi ñoái vôùi taát caû chuùng sinh, aân xaù nhöõng ngöôøi bò giam bò nhoát, vaø theo caùch cuùng döôøng toâi ñaõ noùi treân maø cuùng döôøng Ñöùc Theá Toân Döôïc Sö Löu Ly Quang Nhö Lai. Nhôø caên laønh nhö vaäy, vaø nhôø naêng löïc töø baûn nguyeän cuûa Ñöùc Nhö Lai aáy, khieán cho quoác ñoä cuûa hoï töùc khaéc yeân oån, gioù möa ñieàu hoøa, luùa thoùc doài daøo, moïi ngöôøi voâ beänh, vui veû. Trong quoác ñoä cuûa hoï khoâng coù nhöõng loaïi thaàn Daï-xoa baïo aùc, taùc haïi chuùng sinh. Moïi hieän töôïng döõ aån maát taát caû vaø töùc thì. Coøn haøng Saùt-ñeá-lôïi, vaø nhöõng vò vua ñaõ laøm leã quaùn ñaûnh, thì söï soáng, töôùng toát, söùc maïnh, voâ beänh vaø töï do, ñeàu ñöôïc taêng theâm. Neáu hoaøng haäu, hoaøng phi, ñoâng cung, vöông töû, ñaïi thaàn, phuï chaùnh, theå nöõ, traêm quan vaø daân chuùng, bò beänh laøm khoå, vaø bò nhöõng tai naïn khaùc, cuõng neân laøm phöôùn thaàn naêm maøu vaø ñoát ñeøn saùng lieân tuïc, phoùng caùc loaïi coù sinh maïng, raûi nhöõng boâng hoa ñuû maøu, ñoát nhöõng höông thôm noåi tieáng, thì beänh heát, naïn khoûi.

Luùc naøy, Toân giaû A-nan laïi hoûi Boà-taùt Cöùu Thoaùt:

–Thöa Ñaïi só! Taïi sao maïng soáng ñaõ heát maø coù theå laøm cho taêng theâm? Boà-taùt Cöùu Thoaùt noùi:

–Ñaïi ñöùc khoâng nghe Ñöùc Theá Toân noùi coù chín söï cheát ngang traùi hay sao. Vì chín söï cheát naøy maø toâi khuyeân laøm phöôùn vaø ñeøn “tieáp noái maïng soáng”, tu caùc phöôùc ñöùc. Nhôø tu caùc phöôùc ñöùc maø troïn ñôøi khoâng traûi qua moät côn ñau ñôùn, hoaïn naïn naøo caû.

Toân giaû A-nan hoûi:

–Chín söï cheát ngang traùi laø gì? Boà-taùt Cöùu Thoaùt noùi:

–Coù keû bò beänh tuy nheï, nhöng khoâng thaày, khoâng thuoác, khoâng ai coi soùc. Gaëp thaày thì laïi bò cho thuoác khoâng ñuùng, neân thaät khoâng ñaùng cheát maø cheát moät caùch ngang traùi. Laïi tin thaày baø yeâu nghieät cuûa taø ma ngoaïi ñaïo thuoäc phaïm vi theá gian noùi vôù vaån veà hoïa phöôùc, neân ñaâm ra sôï haõi, dao ñoäng. Taâm thì khoâng töï chaùnh noù laïi, laïi ñi boùi hoûi ñeå tìm thaáy tai hoïa. Gieát haïi sinh vaät maø giaûi taáu thaàn minh, van vaùi yeâu quaùi ñeå xin laøm phöôùc giuùp ñôõ, mong muoán theâm tuoåi nhöng chung cuïc khoâng theå ñaït ñöôïc. Ngu si meâ laàm, tin theo caùi thaáy cong vaø ngöôïc, neân laøm cheát mình moät caùch ngang traùi, nhaäp vaøo ñòa nguïc, khoâng coù kyø haïn thoaùt ra. Ñoù laø söï cheát ngang traùi thöù nhaát. Thöù hai, moät caùch ngang traùi bò pheùp vua gieát. Thöù ba, saên baén, chôi bôøi, ñam meâ töûu saéc, phoùng tuùng voâ ñoä, moät caùch ngang traùi bò nhöõng keû khoâng phaûi ngöôøi ñoaït maát tinh chaát. Thöù tö, moät

caùch ngang traùi bò löûa ñoát. Thöù naêm, moät caùch ngang traùi bò nöôùc chìm. Thöù saùu, moät caùch ngang traùi bò caùc gioáng thuù döõ aên thòt. Thöù baûy, moät caùch ngang traùi bò rôi xuoáng söôøn nuùi. Thöù taùm, moät caùch ngang traùi truùng cheát do thuoác ñoäc, eám vaùi, chuù thö, quyû khôûi thi. Thöù chín, cheát moät caùch ngang traùi vì ñoùi khaùt nguy khoán, khoâng ñöôïc ñoà aên thöùc uoáng. Ñoù laø söï cheát ngang traùi maø Ñöùc Theá Toân noùi vaén taét coù chín thöù nhö vaäy. Ngoaøi ra coøn coù voâ soá nhöõng söï ngang traùi khaùc, khoù noùi cho ñuû.

Ñaïi ñöùc A-nan! Dieâm vöông laõnh xeùt söï ghi cheùp veà saùch tòch cuûa theá gian. Ai baát hieáu ñoái vôùi cha meï, laøm naêm toäi nghòch, huûy hoaïi Tam baûo, phaù pheùp vua toâi, laøm hoûng taùnh giôùi, thì Dieâm vöông theo toäi naëng nheï xeùt maø phaït. Vì lyù do aáy, nay toâi khuyeán caùo moïi ngöôøi ñoát ñeøn, treo phöôùn, phoùng sinh, tu phöôùc, laøm cho hoï qua khoûi khoán khoå, khoâng gaëp moïi söï hoaïn naïn.

Luùc aáy, trong chuùng hoäi coù möôøi hai vò ñaïi töôùng Daï-xoa, laø ñaïi töôùng Cung-tyø-la, ñaïi töôùng Phaït-chieát-la, ñaïi töôùng Meâ-xí-la, ñaïi töôùng An-ñeå-la, ñaïi töôùng Ngaïch-neã-la, ñaïi töôùng San-ñeå-la, ñaïi töôùng Nhaân-ñaït-la, ñaïi töôùng Ba-di-la, ñaïi töôùng Ma-hoå-la, ñaïi töôùng Chaân-ñaït-la, ñaïi töôùng Chieâu-ñoã-la, ñaïi töôùng Tyø-yeát-la. Möôøi hai vò ñaïi töôùng Daï-xoa naøy, moãi vò coù baûy ngaøn Daï-xoa laøm tuøy thuoäc, cuøng luùc caát tieáng baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Chuùng con baây giôø nhôø uy löïc cuûa Theá Toân maø nghe ñöôïc danh hieäu cuûa Ñöùc Döôïc Sö Löu Ly Quang Nhö Lai, khoâng coøn noãi sôï haõi veà coõi aùc nöõa. Chuùng con ñoác suaát nhau, cuøng nhau nhaát taâm, suoát ñôøi quy y Phaät, Phaùp, Taêng, theä nguyeän gaùnh vaùc heát thaûy chuùng sinh, taïo cho hoï caùi lôïi chaân thaät, caùi vui lôïi ích. Tuøy thoân laøng, thò thaønh, ñoâ thaønh vaø trong röøng thanh vaéng, cuûa baát cöù xöù naøo, hoaëc coù kinh naøy löu haønh, hoaëc coù keû trì nieäm danh hieäu cuûa Ñöùc Döôïc Sö Löu Ly Quang Nhö Lai, cung kính cuùng döôøng, thì chuùng con, vaø tuøy thuoäc cuûa chuùng con, xin hoä veä ngöôøi aáy, laøm cho hoï thoaùt moïi khoå naïn, moïi öôùc nguyeän ñeàu ñöôïc thoûa maõn. Hoaëc ai bò beänh khoå maø caàu thoaùt qua, thì cuõng neân ñoïc tuïng kinh naøy, duøng tô sôïi naêm maøu maø keát teân chuùng con. Ñöôïc toaïi nguyeän roài môùi thaùo keát aáy.

Baáy giôø, Ñöùc Theá Toân taùn döông caùc ñaïi töôùng Daï-xoa:

–Laønh thay! Laønh thay! Caùc töôùng Ñaïi Daï-xoa! Caùc ngöôøi nghó baùo aân ñöùc cuûa Ñöùc Theá Toân Döôïc Sö Löu Ly Quang Nhö Lai, thì thöôøng neân nhö vaäy maø taïo lôïi ích an laïc cho heát thaûy chuùng sinh.

Luùc naøy, Toân giaû A-nan baïch Phaät:

–Baïch Theá Toân! Phaùp moân naøy neân goïi teân laø gì vaø chuùng con neân phuïng trì kinh naøy nhö theá naøo?

Phaät baûo Toân giaû A-nan:

–Phaùp moân naøy laø “Noùi veà baûn nguyeän coâng ñöùc cuûa Ñöùc Döôïc Sö Löu Ly Quang Nhö Lai”, cuõng goïi laø “Noùi veà söï keát nguyeän thaàn chuù ñeå taïo lôïi ích cho chuùng sinh cuûa möôøi hai thaàn töôùng”, laïi cuõng coù teân laø “Döùt tröø saïch heát thaûy nghieäp chöôùng”, neân phuïng trì nhö vaäy.

Khi Ñöùc Theá Toân noùi lôøi naøy roài, caùc vò Ñaïi Boà-taùt cuøng caùc vò Ñaïi Thanh vaên, quoác vöông, ñaïi thaàn, ñaïo só, cö só, Thieân chuùng, Long chuùng, Daï-xoa, Caøn-thaùt-baø, A- tu-la, Ca-laâu la, Khaån-na-la, Ma-haàu-la-giaø, loaøi ngöôøi vaø phi nhaân, taát caû ñaïi chuùng, nghe nhöõng ñieàu Phaät daïy, ai cuõng cöïc kyø hoan hyû, tín thoï phuïng haønh.

